

達姆斯塔特工業大學返國報告書

26-1 學校簡介

達姆斯塔特工業大學位於德國黑森邦中距離法蘭克福火車車程 18 分鐘的達姆施塔特內，是德國歷史悠久且國內排名前 3 的理工科技大學，以工程學、自然科學及建築學聞名。也因達姆斯塔特工業大學及多個重要科學機構如歐洲太空運營中心（European Space Operations Centre）位於此城市中，而使達姆城素有「科技城」之稱。除了有德國唯一一所大學獨立擁有的飛機試驗基地外，校內也設置有多個賽車研究基地供著名的賽車製造及研究社團使用。

雖然達姆斯塔特工業大學商管及社會科學類的科系相對少很多，但像我這次的交換科系－法律與經濟學系（Rechts- und Wirtschaftswissenschaften）仍有許多優秀的教授及課程，除此之外，語言中心也提供非常多樣的語言課程，讓我在交換期間不僅能體驗歐洲生活也能學習語言及專業知識。

1. 在 TU Darmstadt 的這一學期間，我共修了 6 堂課，以下對每個課程稍作介紹：

(1) German Intensive Basic Course

TU Darmstadt 在開學前會先針對國際學生進行語言能力檢測，並依檢測結果分班上一個月的德語密加強班。德語加強班是每周一到週五從 8:55 至 13:20，讓國際學生的德文程度能在一個月內提升一個等級，好適應在德國的生活及課程需求。

值得一提的是，密集訓練班的進度與之前在台灣上的德文班進度相比真的非常快速，而且在當地學習德文的好處是能將上課學習到的單字、文法應用在實際生活上，相對會有更多的成就感及學習意願，學習成效自然也會顯著許多！

(2) Technology and Innovation Management

這是門法律與經濟學系的專業課程，以教授講授為主，輔以 3 個個案作業及課堂中的討論。教授會以生活上的例子及德國企業案例講解生硬的行銷、管理理論，雖然有些理論在台灣已經學過，但經過教授易懂的講解，讓我對這些理論有更深入的了解。而個案討論是先讓學生以個人作業的方式，在課後讀過個案並回答問題後，隔週下半堂課以小組討論的方式，針對額外的問題做討論，最後再發表各組看法。能藉此理解不同國家學生的思維及運用英語表達自己的想法。

(3) Public Economics

這門課一樣是專業課程，是堂講授課。除了經濟學上的知識及公式外，教授也會帶入德國及世界各地的案例加以講解，是門學術性質較高的課程。

(4) Oral Communication Skills for Science and Technology

這是堂語言中心開設的英文課程，在選課前需要做語言分級測驗，根據測驗結果選擇相對應的分級課程。

這堂課課程內容及評分方式以同學針對科技及科學相關知識的報告為主，輔以教授針對口頭報告技巧的講義。教授要求報告的內容為 8 分鐘的主題介紹以及針對此主題提出 3 個能激發同學正反意見的討論題目，最後是報告者對自己報告的反思及台下聽眾的反饋。

(5) English for Business

與前一堂課程相同，皆是語言中心的英文課程。因為剛好選到同一教授的課程，所以評分方式也是以報告為主。而教授在這堂課中會加入課本教材，以同學小組討論的方式討論課堂作業及商用英語的相關知識。

在上述兩門英文課中，相較於台灣、中國等亞洲地區以老師講授為主的教學方式，這裡的課程以

報告及討論的方式進行，更能提升口語表達能力。相較於亞洲學生，德國、義大利等歐洲地區的同學真的非常踴躍地表達自己的看法，也不會因為不知道單字意思或不確定字詞發音而退縮，也讓我在这個學期的英語課後，能更勇於表達自己的想法。

(6) German Basic Course

這門就是在通過密集訓練班的課程及測驗後，才能繼續上的德文課。在這堂課中，老師除了重視文法外，還會時常要同學輪流念課文、小組討論，增強學生們的口說能力。相較於密集訓練班，蔗糖正規的語言課進度就比較緩和些，一個禮拜 4 小時的課程以及回家作業，讓我們可以有充足的時間好好消化上課所學內容。

2. 交換/研修之具體效益（請條列式列舉）

- (1) 對我來說，在這次交換期間最主要的收穫就是體驗當地的大學課程及生活，從中也漸漸習慣德國這個非常重視生活品質的國家。大學課程的部分在上述已分享過了，而生活方面，大多數超市、百貨等商店逢周日及重大節日都不會營業，整個城市幾乎像空城般，僅有少數麵包店及餐廳營業。除此之外，在德國就醫非常不方便，都需要事先預約，有時預約就需要等上一個多月，因此若有計畫來德國（甚至歐洲）交換的同學，在出國前記得準備一些常備藥品以備不時之需！

而德國人在這些休息日幾乎都會全家到附近的公園或空地一起野餐、散步，我們這些交換生也會和朋友一起到附近騎腳踏車、野餐，享受悠閒時光。

- (2) 第二個好處是學習德語的成效倍增，如同上述課程分享中所說，在課堂中學到的單字、句子都能在日常購物或街邊廣告中看到，甚至是在搭乘公車、火車時聽到鄰座人們的聊天內容中聽到，無形之中就能隨時複習德文，且看到歐美地區的同學上課勇於發問、發表意見，也讓我漸漸地不再因為擔心發音不標準、文法不正確而不敢發言，因此讓德語能力能進步許多。

- (3) 最後想說的好處是更獨立且自己找到解決問題的方法。除了在外需要自理生活外，德國辦公流程相當複雜、一板一眼，從一開始在台灣辦理德國簽證到在德國處理入籍、退籍還有和銀行、保險公司業務往來，這些機構都會要求按照步驟處理，若遇到問題只能請教該行政人員或爬文分享如何處理，再依照標準流程補足缺少的文件資料，因此也建議在辦理德國政府機構、銀行保險機構相關業務時須預留時間處理。舉例來說，在離開德國前需要關閉限制提領帳戶，而原先行員說只需要在離開的月份後帶著退籍證明來辦理，然而後來前去辦理時，卻因為簽證時效問題而被銀行要求需要另外到市政機關開立關帳證明才能成功關帳，也因此需要再多花時間到不少時間。

3. 感想與建議

透過這半年非常充實的交換機會，不僅讓我體驗了德國的生活、學習語言，也利用地利之便，到歐洲多國旅行。在學校及宿舍中，因為與來自世界各地的同學交流，而能了解不同國家的文化；在日常生活中，因為長時間的相處，也能體會許多人際交往的經驗；在旅行中也透過事先蒐集資料及參加當地的 walking tour 等方式，較深入地了解每個地方的歷史及文化特色，藉此擴展世界觀。

最後，由衷希望接下來準備到國外交換的同學，也能好好享受在國外生活的時光，這將會是一輩子難忘且珍貴的經驗及回憶。



圖一 9月初的周末，達姆城市中心 Luisenplatz 的地標路德維希紀念碑與正在散步的一家人。



圖二 2 月中的黃昏，和朋友們來宿舍附近的 Rosenhöhe 騎腳踏車時拍的照片。

Technische Universität Darmstadt (Technical University of Darmstadt, commonly referred to as TU Darmstadt) located in Darmstadt, Hessen, Germany. Darmstadt holds the title “City of Science” as many scientific institutes (e.g. European Space Operations Centre), universities and high- technology companies (e.g. Merck Group) located in it. Also Darmstadt is very closed to Frankfurt, only need to take 18 minutes by train to travel between Darmstadt and Frankfurt; only take 45 minutes by directed bus to Frankfurt airport, so it’s really good for people who like to travel! TU Darmstadt is famous for the study of Electrical Engineering and Information Technology, Mechanical Engineering and Architecture.

But since I am a student study in the department of marketing, I chose to study in Department of Law and Economics during my exchange program. Take “Technology and Innovation Management” for example, it was a lecture mix practice course. Mostly of the course, the professor taught the theories of marketing and management with German and global business companies’ case to let the theories be easier to understand. And during the course, there were three case studies to do. Students should read the case studies after class and do some homework and research to join the group discussion next week.

I highly recommend people who is going to join the exchange program in TU Darmstadt to take language courses. I have taken 2 German courses and 2 English courses, they are really interesting and helpful, especially for enhance my oral communication ability.

During this exchange program, I can not only take courses in German university, experience the German living style, travel to many European countries, but to be more independent to find out how to deal with everyday affairs by myself. Now I would to talk about two German life experiences, the first is that Germany and many European countries don’t have the convenience stores, and most of the supermarkets, shops, departments, bakeries close during 17:00~22:00 from Monday to Saturday, and in Sunday and holiday they are closed whole day. During Sunday and holidays, many German families go picnic and biking in parks to enjoy the sunshine, the beer and the time with their loves.

The seconds thing is that German government institutions, bank, insurance institutions deal with everything step by step. They just accept the documents they need at that step, if something went wrong, we have to spend more time to find out the problem and fix it, so it really takes time to deal with these things.

This six-mouth exchange program in TU Darmstadt will be the unforgettable memory in my life. To the student who are going to join TU Darmstadt, just try to enjoy your life in Darmstadt and your trip to others countries. Darmstadt is a lovely city, most of the people are friendly and willing to help you no matter in English or German. And when travel to other cities and countries, don’t forget to join the local walking tour to learn the history of the historical landmarks and the culture of the city and country.